

Eitt ljós á gøtu míni

v/ Johs. A Næs

»Faðir mín arbeiðir til nú; eg arbeiði eisini.« (Johs. 5,17)

Tað kann henda, at ein kristin verður móður. Einkin ónatúrligt er í tí, tí vegurin kann vera tungur og mátturin lítill. Í Bibliuni eru mong orð, sum hava hjálp at bera, tá ið ein kemur soleiðis fyrri, men fá eru mær hjálpsamari enn hesi: »Faðir mín arbeiðir til nú; eg arbeiði eisini«. Gud verður aldri móður, og hond hansara er rætt fram móti mær til hjálpar.

Hav treysti, mín stríðsfelagi í trúarinnar stríði: Gud arbeiðir — í tær og fyrri teg!

Tit troyttu tænarar í Guds ríki, bæði tit, sum eru kendir, og tit, sum eru ókendir — missið ikki treystið: Hóast alt, so arbeiðir Gud!

Tú stríðandi og vantryeysti ungdomur, sum víðurskiftini lúgva og møða: Lit móti himli, Gud arbeiðir! Hann ger verk sitt líðugt, meðan menniskju hyggja undrandi eftir.

Ja, øll tit, sum sjúk eru, tit gomlu, tit heilsubrekaðu, tit einsomu, tit neyðstøddu, tit livsmøddu, lýðið á hetta eina ferð enn: Gud arbeiðir, hann møðist ikki! Eingin skal misfarast av teimum, sum lita á Harran.

Hvørjum arbeiðir Gud so við? Hann arbeiðir við tvínum lutum: at vinna sær pláss í hjarta okkara og at vinna menniskjasálir til sín himmal. Hetta liggur aftan fyrri alt, sum hann ger. Hann vil, at hansara sinnalag skal seta sín dóm á okkum, og hann vil fegin nýta okkum í tænastu síni. Lat upp fyrri honum, lat hann nýta teg í tænastuni. Og tá ið tú hugtungur sært tín egna ódugileika, so minst til, at tú hevur Gud.

Gud arbeiðir til nú — so kann eingin og einki forða tær í at fáa hansara signing.



Guðstænastur 9. sunnudag eftir trinitatis

Vesturkirkjan: Kjartan Morkøre
Kirkjubour: Hogni Poulsen
Haldorsvik: Martin R. Jacobsen kl. 11.00, altargongd
Gjógv: Emil Olsen kl. 12.00, altargongd
Klaksvik: Salomon J. Joensen, altargongd
Gasadalur: David Johannesen
Tvøryri: Jónsvein Bech kl. 11.00

Norea Radio Danmark

Millumbylgja 1467 kHz kl. 21.30—21.45.

Manadagin: »Ret til at leve!«

Fjórða sendingin um evnið »Mennesket — En Guds skabning«.

Poul Lykke Nielsen og Jens Erik Rasmussen leggja til rættis.

Evangeliska Røddin

Føroyska sendingin frá Trans World Radio, Monte Carlo hoyrist hvørt manakvöld kl. 21.45 GMT (Før. tíð kl. 22.45), á millumbylgju 205 m. (1466 kHz).

Manakvöldið 5/8 talar Halldór Ólafsson

Evni: »Fralsari Heimsins«

Sangur: Ingálvur av Reyni og Ebenezerkórið

Fødingar- dagur

Hon er stødd á Eiði henda dagin.

Sunnudagin 4. august 2. august fylti Anna Norð-
verður Sanna Helena foss, Grásteinsgøta 4,
Nolsøe, Tvøryri, 85 ár. Tórshavn, 90 ár.

Takkarbræv úr Svøríki

Gunilla hevur skrivað okkum bræv heimanífrá og takkar fyrri tíðina í Føroyum, her hon var við á C.I.S.V. leguni í summar.

U!
Kj!

Jag vill med detta brev säga ett varmt
tack, till befolkningen på Färöarna
och framför allt till familjerna, som
har emot C.I.S.V. barnen. Vi har gett
dem en oförglömlig sommarmanad.
Fritte Vaneecks mamma.

Hoppas att Vi på Sosialurin kan vidare-
befästa detta tack genom en tidning.
Kan Vi också vara smålla och skicka
en tidning från hädagen den 2 juli -85.
Min son Fritte hade ett exemplar
som den vare blev förstörd på hemresan.

Tack på förhand

Gunilla Vaneeck
Upplandsgt 63 III ös
113 28 Stockholm
SWEDEN

Læknavaktirnar

Tórshavn: Jens Bar-
ner, tlf. 14253, leygar-
dag og Kristianna
Nordendal, tlf. 12979,
sunnudag.

Eysturoy: Aneke
Højrup, tlf. 41490,
leygardag og Knud
Jacobsen, tlf. 23006,
sunnudag.

Norðuroyggygar:
Steingrímur Weihe,
tlf. 55300

Vágar: Tlf. 32413
Suðuroy (norður): Tlf.
71560
Suðuroy (suður): Tlf.
73030

Tannlæknavakt, Tórshavn

Bráðfeingishjálpi
fæst í dag og í morgin
kl. 13.00—14.00. Tlf.
14544.

Um nøvn

Brúðleyp

Í dag giftast í Skála kirkju
Lillian Tórfinnsdóttir
Hansen, Skála, og Michael
Wichmann, Keypmanna-
havn.

Aksel Dalsgaard, ættaður
úr Skálavík og Lis Jensen
úr Hírhals giftast í dag.
Brúdleypsadressa:
Nejstlunden 12, Hírhals.

Í dag giftast í Falköping
kirkju Elinor, dóttir
Andreu Lagergren, ættað
úr Saltne, og Per Anders
Nilsson. Br.adr.: Lidgatan
7 A, Falköping, Svøríki.
Sunnudagin giftust á
Nesi Eyðvør Johannesen,
Runavík, og Jákup Niel-
sen, Strendur.

Silvur- brúðleyp

31. juli høvdu Sigríð og
Simun Dalsgaard, Høy-
vik, silvurbrúðleyp.

40 ára starvsdagur

1. august hevði Mamý
Rasmussen í Klaksvík
starvast á 40 ár innan al-
menna fyrirsiting og 30 ár
á Klaksvíkar sjúkrahúsi.

Prógv

Tróndur Gilli Leivsson,
Hoydalar, hevur við
Norges Landbrukshøg-
skole tikið prógv sum
cand. agric. í skógarbrúki,
forstkandidat. Framman-
undan, í 1981, tók hann
prógv sum skógarteknikk-
ari við Statens Skogskole.



3. mai fingur Hjórdís
og Edmund Joensen,
Klaksvík, ein son.

20. mai fingur Elisa-
beth og Arni Jacob-
sen, Klaksvík, eina
dóttur.

15. juli fingur Ingrid
og Ívar Bærentsen,
Gloucester, Massa-
chusetts, ein son.

25. juli fingur Heidi
Petersen og Tummás
Christophersen,
Vestmanna, eina
dóttur.

25. juli fingur Marjun
Michaelsen og Óli M.
Lassen, Klaksvík, ein
son.

26. juli fingur Annika
Nielsen og Andrass
Olsen, Tórshavn,
eina dóttur.

28. juli fingur Mona
og Kari Højgaard,
Saltangará, ein son.

28. juli fingur heidi og
Andrass Danielsen,
Skála, ein son.

29. juli fingur Hervør
Samuelsen og Martin
S. Ejdesgaard, Tors-
havn, ein son.

29. juli fingur Sigrun
og Eivín Olsen,
Skála, eina dóttur.

29. juli fingur Magna
og Hans Martin Jac-
obsen, Fuglafirði, ein
son.

30. juli fingur Anna
Dahl-Olsen og Jo-
hannes Jensen, Tors-
havn, ein son.

30. juli fingur Halgerð
Danielsen og Ove
Jacobsen, Tórshavn,
ein son.

31. juli fingur Petra og
Ásvaldur Thomsen,
Argir, eina dóttur.

1. august fingur Fíða
og Alvar Haraldsen,
Tórshavn, eina dót-
tur.

TRYGD BARNANNA



er í

tínum hondum